CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca)

MUNICIPIO: Roda de Isábena

PROVINCIA: Huesca **REF. AEHTAM:**

REFERENCIA: AEHTAM 1440; IMPH 82; NIR 9

N. INV: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA: H. MIN. LETRA: RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

II • $\mathbf{n}(\mathbf{o})\mathbf{n}(\mathbf{a})\mathbf{s}$ • $\mathrm{ian}(\mathrm{ua})\mathrm{rii}$ • $\mathrm{ob}(\mathrm{iit})$ / $\mathrm{B}(\mathrm{er})\mathrm{nard}(\mathrm{us})$ • $\mathrm{d}(\mathrm{e})$ Galliler / $\mathrm{p}(\mathrm{r})\mathrm{ior}$ • $\mathbf{Rot}(\mathbf{e})$ • $\mathrm{a}(\mathrm{nno})$ M° CC° / LXX° • V° •

Lectura dada por IMPH 82.

APARATO CRÍTICO:

n(o)n(a)s, nonis (N I R 9)

Rot(e), Rotensis (N I R 9)

TRADUCCIÓN:

El día segundo antes de las nonas de enero murió Bernardo de Gales, prior de Roda, en el año 1275.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMPH 82 SIGNARIO: LATINO SEPARADORES: LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra mayúscula gótica, contemporanea de la fecha de la inscripción. Cuenta con muchos nexos.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 4 de enero de 1275 (siglo XIII). **CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca), se encuentra en el

claustro.

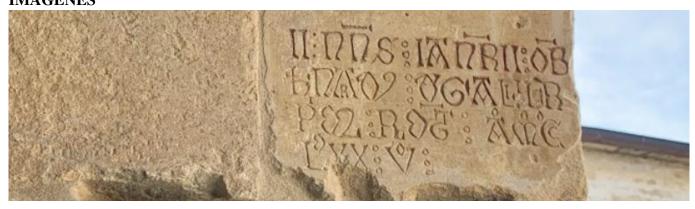
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1440; IMPH 82; NIR 9;

BIBL. ARQUEOL: IMÁGENES



RI15